



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/CONF.191/L.4
16 May 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Третья Конференция Организации Объединенных Наций
по наименее развитым странам
Брюссель, Бельгия, 14-20 мая 2001 года

Интерактивная тематическая сессия

**УКРЕПЛЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОГО ПОТЕНЦИАЛА:
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ СЕКТОР И
ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

Резюме, подготовленное секретариатом Конференции

Введение

1. Тематическая сессия была проведена на основе аналитических материалов, подготовленных ФАО по проблемам и перспективам укрепления производственного потенциала НРС в сельскохозяйственном секторе. Проведенный анализ охватывает также вопрос о взаимосвязях между сельскохозяйственным развитием, продовольственной безопасностью, развитием сельских районов и искоренением нищеты. Сельскохозяйственный сектор представляет собой основу экономики НРС, от которой зависит их продовольственная безопасность и экономическое развитие. Несмотря на это, развитие сельскохозяйственного сектора по-прежнему во многом является недостаточным. В группе НРС в целом показатели роста объема сельскохозяйственного производства снизились за 90-е годы, и их совокупная доля в мировом экспорте сельскохозяйственной продукции сократилась до всего лишь 1%. Слабое развитие сельскохозяйственного сектора является также основной причиной обострения проблемы голода и недостаточного питания. Фактически в НРС число лиц, страдающих от недостаточного питания, увеличилось за последние три десятилетия почти в два раза: со 116 млн. человек до 235 млн. человек.

Проблемы сельскохозяйственного сектора и желательные пути их решения

2. Существенное повышение конкурентоспособности и производительности в сельскохозяйственном секторе является одним из ключевых условий для превращения сельскохозяйственного производства в инструмент для сокращения масштабов нищеты. В ходе сессии было подчеркнуто, что конкурентоспособность на экспортных рынках в целом предполагает в качестве предварительного условия достижение конкурентоспособности на внутренних рынках, что в некоторых случаях является сложной задачей с точки зрения усилий, предпринятых НРС по устранению их импортных барьеров. Для повышения производительности фермерских хозяйств требуются значительные усилия, направленные на развитие достаточной физической инфраструктуры, снижение многочисленных видов транзакционных издержек, с которыми сталкиваются фермеры, обеспечение соответствующего набора необходимых услуг для производителей, включая предоставление сельскохозяйственных кредитов, проведение исследовательской работы и достижение технологического прогресса, оказание поддержки фермерам в форме соответствующей информационно-просветительной работы и услуг в области контроля за качеством продукции и развитие людских ресурсов путем улучшения информированности и повышения профессиональной подготовки. В ходе сессии неоднократно подчеркивалась также важная роль женщин в развитии сельскохозяйственного сектора.

Основы политики

3. Основная ответственность за снижение остроты проблемы голода и отсутствия продовольственной безопасности ложится на плечи самих НРС. Они должны осуществить ряд последовательных мер, призванных содействовать развитию сельских районов при обеспечении участия сельских общин и, в частности, женщин. Некоторые участники особо подчеркнули важность создания национальной рамочной основы для сельскохозяйственного развития. Было отмечено, что в документах о стратегиях борьбы с нищетой недостаточное внимание уделяется стратегии в области сельскохозяйственного развития. Другие участники высказали мнение о том, что отсутствие стратегического подхода к развитию сельскохозяйственного сектора в африканских НРС объясняется навязанной экономической либерализацией, в рамках которой не была осуществлена структурная перестройка производственного потенциала, несмотря на высказывавшиеся намерения.

4. Была подчеркнута желательность осуществления земельной реформы в некоторых НРС, где возникают проблемы с установлением прав собственности на землю и в целом с признанием законных активов, в частности для мелких фермеров. Представители гражданского общества отметили крайне важное значение налаживания сотрудничества между государственными органами и частным сектором по всем аспектам процесса принятия и осуществления решений, касающихся сельскохозяйственного развития.

Институциональные рамки

5. Некоторые участники подчеркнули первостепенное значение наличия надлежащей инфраструктуры и отметили необходимость оказания внешней помощи в этой области. Особое внимание было уделено ряду НРС, которые не имеют выхода к морю и которые сталкиваются с серьезными проблемами с точки зрения конкурентоспособности из-за значительных расстояний, отделяющих их от морских путей. Для развития современного сельскохозяйственного сектора требуется также обеспечение благоприятных условий для предпринимательской деятельности. В этом отношении было отмечено важнейшее значение создания надлежащей инфраструктуры для повышения эффективности экономики в сельских районах в целом.

6. В отношении многих НРС была подчеркнута необходимость расширения возможностей для повышения и поддержания на высоком уровне качества сельскохозяйственной продукции. Было настоятельно рекомендовано поощрять их участие в разработке международных стандартов. Некоторые ораторы отметили, что способность производить конкурентоспособные сельскохозяйственные товары, неизменно отвечающие международным стандартам качества, является более важным достижением, чем сохранение преференциального доступа к рынкам, который является слабым стимулом для развития конкурентоспособного фермерского хозяйства.

7. Ряд участников подчеркнули, что научные исследования и доступ к соответствующим технологиям имеют чрезвычайно важное значение для совершенствования производственной специализации и повышения качества продукции. Было отмечено, что большинство сельскохозяйственных технологий, в которых нуждаются НРС, являются доступными и с экологической точки зрения устойчивыми. В ходе обсуждений выяснилось, что одним из наиболее серьезных факторов, предопределяющих слабую диверсификацию сельскохозяйственного производства и низкую производительность во многих НРС, является резкое сокращение сельскохозяйственных исследований в этих странах за последние 20 лет. Исследования, проводимые частным сектором, могут оказаться чрезвычайно полезными для тех, кто способен воспользоваться их результатами, однако фермеры НРС не всегда имеют

возможность воспользоваться плодами таких исследований. Таким образом, в этих странах необходимо обеспечить государственное финансирование исследовательской деятельности при международной поддержке. Один из участников напомнил о том, что движущей силой всех успешных попыток развития сельского хозяйства (например, в Индии, Китае, Бразилии и т.д.) были долгосрочные капиталовложения в сельскохозяйственную технологию. В качестве примера успешного развития сельского хозяйства был приведен случай Мозамбика, где этот успех в значительной степени объяснялся крупными достижениями в области сельскохозяйственных исследований, улучшения сети дорог и маркетинга.

Людские ресурсы и институциональный потенциал

8. Была подчеркнута необходимость развития людских ресурсов, имеющих важное значение для сельскохозяйственного сектора и ведения соответствующих международных переговоров. В частности, участники призвали оказывать внешнюю поддержку НРС с целью повышения квалификации сотрудников информационно-просветительных служб и эффективности работы таких служб. ВИЧ/СПИД, ведущие к резкому снижению производительности в сельском хозяйстве, являются, кроме того, причиной дефицита знаний, поскольку они нарушают цепочку передачи знаний от родителей к ребенку.

Международная поддержка развития сельского хозяйства в НРС

9. За последние годы объем международной помощи на цели развития сельскохозяйственного сектора в НРС сократился: в 90-х годах он уменьшился на 20%. Все участники согласились с тем, что эту тенденцию необходимо повернуть вспять, с тем чтобы обеспечить соответствие объема внешней помощи на цели развития сельского хозяйства тому громадному значению, которое имеет данный сектор. Для этого потребуется по крайней мере на 20% увеличить объем внешнего финансирования сельскохозяйственного сектора из двусторонних и многосторонних источников с целью расширения производительных мощностей и повышения продовольственной безопасности. Участники отметили также желательность вернуться к представлению информации об уровнях ОПР в реальном выражении. Были отмечены усилия, предпринятые Африканским фондом развития: в последние годы на цели развития сельских районов было выделено 60% ресурсов (28% на осуществление сельскохозяйственных проектов). Вместе с тем ключевым фактором успешного осуществления НРС стратегий развития сельского хозяйства является самостоятельное определение этими странами приоритетных направлений таких стратегий.

10. ФАО продолжает осуществлять разнообразные полевые мероприятия в НРС. В период 1992-2000 годов на НРС приходился 31% всего объема помощи, оказываемой ФАО на местах. Эта Организация предложила создать целевой фонд, состоящий из добровольных взносов двухсторонних и многосторонних источников, в целях укрепления продовольственной безопасности и расширения возможностей гарантии качества в НРС, а также повышения их способности адаптироваться к международным требованиям в области продовольственной безопасности и качества и соблюдать их. Она предложила также расширить участие НРС в работе международных органов по стандартизации, например таких, как Комиссия Кодекса Алиментариус. ФАО воспользовалась предоставившейся ей в ходе сессии возможностью проинформировать участников о предстоящей "Всемирной встрече на высшем уровне по проблемам продовольствия: пять лет спустя", проведение которой намечено на ноябрь 2001 года.

11. Было предложено создать межучрежденческие целевые группы для подготовки национальных и региональных проектов по развитию сельского хозяйства. Соответствующие проекты могли бы осуществляться, в частности, в таких областях, как освоение земель и рациональное использование водных ресурсов, научные исследования, борьба с заболеваниями скота и создание институционального потенциала в сферах кредитования, маркетинга и обеспечения занятости в несельскохозяйственных секторах.

12. Международное агентство по атомной энергии упомянуло об утвержденной Общим фондом для сырьевых товаров программе по уничтожению мухи цеце, которая создает серьезные проблемы для развития или продолжения сельскохозяйственной деятельности в обширных районах Африки.
